



H. AYUNTAMIENTO DE CHOCHOLÁ

2012 -2015



ARTICULO 9 FRACCIÓN XVII DE LA LEY DE ACCESO A LA INFORMACIÓN PÚBLICA PARA EL ESTADO Y LOS MUNICIPIOS DE YUCATÁN.

**BALANCES Y ESTADOS FINANCIEROS RELATIVOS A LAS CUENTA PÚBLICA DEL AÑO 2013.**

PERIODO QUE SE REPORTA:  
MES DE MARZO DEL AÑO 2013.

UNIDAD ADMINISTRATIVA

SECRETARÍA MUNICIPAL.



TITULAR

H. AYUNTAMIENTO  
SECRETARIO  
MUNICIPAL  
2012 - 2015  
CHOCHOLÁ,  
YUCATÁN.

ING. ISIDRO ISMAEL QUINTAL QUINTAL.  
SECRETARIO MUNICIPAL.

FECHA DE GENERACIÓN DEL DOCUMENTO:

05 DE ABRIL DE 2013.

FECHA DE ACTUALIZACIÓN DE LA INFORMACIÓN

12 DE MARZO DE 2013



TITULAR DEL U.M.A.I.P.

H. AYUNTAMIENTO  
CHOCHOLÁ, YUC.  
ADMINISTRACION  
U.M.A.I.P.

LIC. CARLOS MANUEL DE JESUS PEÑA PECH.



UNIDAD MUNICIPAL DE ACCESOS A LA INFORMACIÓN  
PÚBLICA, CHOCHOLÁ, YUCATÁN.  
2012-2015.



0002767

Chocholá, Yucatán a 11 de octubre de 2013.

Depto. UMAIP. / Ofic. No. 018/13

Asunto: Se Genera Información.

C.P.C Álvaro Enrique Traconis Flores.

Consejo Presidente del Instituto Estatal  
de Acceso a la Información Pública.

Presente:

16 OCT 2013

At'n.

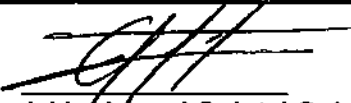
Licda. Bonnie Azarcoya Marcin.

Directora de Verificación y vigilancia.

Revisor-Visitador.

En cumplimiento a la obligación de transparencia y difusión de la información pública municipal, de mantener actualizado el sitio de internet que ha sido destinado al municipio, así como el trimestre comprendido por los meses de agosto a octubre del año dos mil trece, esta Unidad Municipal de Accesos a la Información Pública (UMAIP), con la información proporcionada mediante oficio de contestación de fecha 09 del mes de octubre del año en curso, suscrito por el Gral. Ing. Gilberto Andrés Medina Paredes, Presidente Municipal del H. Ayuntamiento de Chocholá, Yucatán, mismo que se adjunta al presente; con fundamento en el artículo 9 de la Ley de Acceso a la Información Pública para el estado y los Municipios de Yucatán, se procede a elaborar el siguiente documento:

**DOCUMENTOS EN LOS QUE CONSTA LAS CUENTAS PUBLICAS DEL H. AYUNTAMIENTO DE CHOCHOLÁ, YUCATÁN, 2012-2015.**

| FUNDAMENTO LEGAL                                                                                                                                 |                 |                                                                                      |                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| Artículo 9 Fracción XVII de la Ley de Acceso a la Información Pública para el Estado y los Municipios de Yucatán                                 |                 |                                                                                      |                                 |
| DOCUMENTACIÓN QUE SE ANEXA                                                                                                                       |                 |                                                                                      |                                 |
| No.                                                                                                                                              | TIPO DE SESIÓN: | FECHA:                                                                               | CUENTA PÚBLICA TRATADA          |
| 3                                                                                                                                                | Ordinaria.      | 13/octubre/2012                                                                      | Mes de Septiembre del año 2012. |
| 6                                                                                                                                                | Ordinaria.      | 22/noviembre/2012                                                                    | Mes de Octubre del año 2012.    |
| 9                                                                                                                                                | Ordinaria.      | 14/diciembre/2012                                                                    | Mes de Noviembre del año 2012.  |
| 12                                                                                                                                               | Ordinaria.      | 18/enero/2013                                                                        | Mes de Diciembre del año 2012.  |
| 13                                                                                                                                               | Ordinaria.      | 19/febrero/2013                                                                      | Mes de enero del año 2013.      |
| 15                                                                                                                                               | Ordinaria.      | 19/marzo/2013                                                                        | Mes de febrero del año 2013.    |
| 16                                                                                                                                               | Ordinaria.      | 10/abril/2013                                                                        | Mes de marzo del año 2013.      |
| 18                                                                                                                                               | Ordinaria.      | 21/mayo/2013                                                                         | Mes de abril del año 2013.      |
| 7                                                                                                                                                | extraordinaria  | 11/junio/2013                                                                        | Mes de mayo del año 2013.       |
| 26                                                                                                                                               | Ordinaria.      | 9/julio/2013                                                                         | Mes de junio del año 2013.      |
| 28                                                                                                                                               | Ordinaria.      | 8/agosto/2013                                                                        | Mes de julio del año 2013.      |
| 30                                                                                                                                               | Ordinaria.      | 10/septiembre/2013                                                                   | Mes de agosto del año 2013.     |
| 34                                                                                                                                               | Ordinaria.      | 9/octubre/2013.                                                                      | Mes de septiembre del año 2013. |
| <b>OBSERVACION:</b> Se señala que el H. Ayuntamiento de Chocholá, Yucatán, 2012-2015, no ha generado empréstito o deuda alguna.                  |                 |                                                                                      |                                 |
| <b>Unidad Administrativa responsable de poseer la información.</b>                                                                               |                 |                                                                                      | Secretaría Municipal.           |
| <b>Nombre y Firma de los Titulares de la Unidad Administrativa.</b>                                                                              |                 |                                                                                      |                                 |
| <br>PRESIDENCIA MUNICIPAL<br>2012 - 2015<br>CHOCHOLÁ, YUCATÁN |                 |  |                                 |
| Gral. Ing. Gilberto Andrés Medina Paredes.<br>Presidente Municipal.                                                                              |                 | Ing. Isidro Ismael Quintal Quintal<br>Secretario Municipal                           |                                 |
| <b>Nombre y Firma del Titular de la UMAIP</b>                                                                                                    |                 |  |                                 |
|                                                                                                                                                  |                 | Lic. Carlos Manuel Peña Pech.<br>Titular del UMAIP, Chocholá, Yucatán                |                                 |
| <b>Fecha de Generación del Documento.</b>                                                                                                        |                 | <b>Fecha de Actualización de la Información</b>                                      |                                 |
| 10/octubre/2013                                                                                                                                  |                 | 11/octubre/2013                                                                      |                                 |

Sin más por el momento y por la atención que se le brinde a la presente, le enviamos un cordial saludo.

H. AYUNTAMIENTO DE CHOCHOLÁ, YUCATÁN.

2012-2015.

ACTA DE SESIÓN ORDINARIA NÚMERO DIECISÉIS.



H. AYUNTAMIENTO  
SECRETARÍA

2012-2015

CHOCHOLÁ,  
YUCATÁN.

En la localidad y municipio de Chocholá, Yucatán, Estados Unidos Mexicanos, siendo las 11:00 horas con 00:15 minutos del día diez del mes de abril del año dos mil trece, encontrándonos reunidos en la oficina de la Presidencia Municipal, Recinto Oficial del H. Cabildo, ubicado en la calle veinte por veintiuno y veintiuno letra "A" de la colonia centro de esta localidad (edificio del palacio municipal), los integrantes del H. Ayuntamiento Constitucional de Chocholá, Yucatán los C.C. Gral. Ing. Gilberto Andrés Medina Paredes, Presidente Municipal; Licda. Rosa Cristina Flores Rosado, Sindico Municipal; Ing. Isidro Ismael Quintal Quintal, Secretario Municipal; T.I. Manuel Ignacio Quintal Novelo, Regidor Comisionado de Mercados y Cementerio y la Ciudadana Norma Manuela Peña Cortez Regidora Comisionada de Salud y Ecología Municipal, a fin de llevar a cabo la celebración de la sesión ordinaria de cabildo a la cual fuimos previamente convocados, tal y como lo establece el artículo 33 de la Ley de Gobierno de los Municipios del Estado de Yucatán y de acuerdo al siguiente:

ORDEN DEL DIA:

1. Pase de lista.
2. Declaración del Quórum legal.
3. Presentación, análisis y en su caso aprobación de la Cuenta Publica correspondiente al mes de marzo del año dos mil trece.
4. Propuesta, análisis y en su caso aprobación de la firma de convenio de coordinación para la ejecución del programa "Peso a Peso" con el Gobierno del Estado de Yucatán.
5. Asuntos Generales.
6. Clausura de la Sesión.

DESAHOGO DE LOS PUNTOS DEL ORDEN DEL DÍA:

En uso de la voz, yo el Secretario Municipal del H. Ayuntamiento de Chocholá, manifiesto que para dar debido cumplimiento al artículo 38 de la Ley de Gobierno de los Municipios del Estado de Yucatán, procedo a levantar el acta respectiva haciendo la relación sucinta de los puntos tratados y los acuerdos aprobados por el cabildo de la siguiente manera:

**PUNTO UNO.-** El Secretario Municipal, procedió a dar cumplimiento al pase de lista, de acuerdo al formato correspondiente, constatando así la asistencia de

todos y cada uno de los regidores que fueron convocados previamente a esta sesión de cabildo.



H. AYUNTAMIENTO  
SECRETARÍA  
MUNICIPAL  
2015  
CHOCHOLA,  
YUCATÁN.

**PUNTO DOS.-** Habiéndose concluido el pase de lista y registro de asistencia por parte del Secretario Municipal, de los regidores que comparecieron a esta sesión de cabildo, el Presidente Municipal constató así, la asistencia necesaria para llevarla a cabo, de acuerdo a lo estipulado en el artículo 30 de la Ley de Gobierno de los Municipios del Estado de Yucatán, por lo que acto continuo declaró el Quórum Legal, para hacer validos los acuerdos que en ella se tomen.

**PUNTO TRES.-** El Secretario Municipal, concedió el uso de la voz, al Presidente Municipal, quien expuso el estado de resultados de la cuenta publica correspondiente al mes de marzo del año dos mil trece, sometiéndolo a consideración del H. cabildo, para su análisis, revisión y aprobación en su caso; acto seguido, el Presidente Municipal desglosó detalladamente el movimiento económico correspondiente al mes de marzo del año dos mil trece, de la siguiente manera:

Estado de resultados del día uno al treinta y uno del mes de marzo del año dos mil trece:

| 1.- INGRESOS                                                           | DEL MES      | ACUMULADOS   |
|------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|
| Impuestos                                                              | 19,560.00    | 54,982.00    |
| Derechos                                                               | 8,199.50     | 56,276.49    |
| Aprovechamientos de tipo corriente                                     | 5,000.00     | 5,275.00     |
| Ingresos no comprendidos en las fracciones de la ley de ingresos causa | 1,225.00     | 1,225.00     |
| Participaciones y Aportaciones.                                        | 1,738,267.40 | 3,805,373.43 |
| Transferencias, Asignaciones, Subsidios y otras ayudas                 | 0.00         | 18,673.71    |
|                                                                        | 1,772,251.90 | 3,941,805.63 |

| 2.- EGRESOS                                                |              |              |
|------------------------------------------------------------|--------------|--------------|
| Servicios Personales                                       | 370,692.63   | 1,018,541.81 |
| Materiales y Suministros                                   | 191,128.43   | 405,678.73   |
| Servicios Generales                                        | 244,228.19   | 669,861.43   |
| Transferencias, asignaciones, Subsidios, y otros servicios | 113,228.44   | 313,190.61   |
| Bienes muebles, inmuebles e intangibles.                   | 11,144.95    | 18,810.28    |
| Participaciones y Aportaciones                             | 176,033.65   | 402,666.33   |
|                                                            | 1,106,456.29 | 2,828,749.19 |

*Norma m. Peña C.*

*[Firma]*

|                                                                   |                   |                     |
|-------------------------------------------------------------------|-------------------|---------------------|
| <b>3.- RESULTADO 1-2</b>                                          |                   |                     |
| Ingreso – Egresos                                                 | 665,795.61        | 1,113,056.44        |
|                                                                   | <b>665,795.61</b> | <b>1,113,056.44</b> |
| <b>4.- MAS</b>                                                    |                   |                     |
| Bienes Inmuebles,<br>Infraestructura y<br>Construcción en proceso | 11,144.95         | 18,810.28           |
|                                                                   | <b>11,144.95</b>  | <b>18,810.28</b>    |
| <b>5.- MENOS</b>                                                  |                   |                     |
|                                                                   | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>         |
| <b>6.- RESULTADO</b>                                              |                   |                     |
| Resultado del Ejercicio                                           | 676,940.56        | 1,131,866.72        |
|                                                                   | <b>676,940.56</b> | <b>1,131,866.72</b> |

Una vez concluida la revisión, análisis y desglose del movimiento económico correspondiente al mes de marzo del año dos mil trece y después de haber despejado todas y cada una de las dudas y preguntas hechas por los regidores presentes, con relación al estado financiero de la cuenta pública tratada del municipio y en virtud de que los mismos regidores externaron que sus dudas se han solventado en cuestión a los gastos ejercidos durante dicho mes, el Secretario Municipal procedió a someter a votación la Aprobación de la Cuenta Pública Documentada Correspondiente al mes de marzo del año dos mil trece, por lo que pidió a los asistentes votar en forma económica; el resultado de la misma se hace constar que se aprueba y autoriza por unanimidad de votos, la Cuenta Pública Documentada correspondiente al mes de marzo del año dos mil trece.

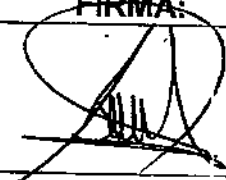
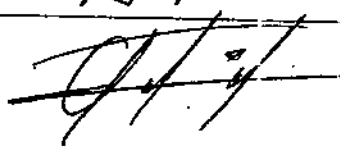
**PUNTO CUARTO.-** En cumplimiento del punto del orden del día el Presidente Municipal, informo que entre los proyectos que se tienen para beneficio de la comunidad se encuentra la firma del convenio de coordinación para la ejecución del programa "Peso a Peso" a celebrarse entre el H. Ayuntamiento y el Gobierno del Estado de Yucatán, mismo convenio que tendrá por objeto otorgar apoyar a los productores agrícolas y pecuarios del municipio, por lo que solicita a este H. cabildo la autorización para que conjuntamente con el Secretario Municipal suscriban el convenio del programa "Peso a Peso"; de igual forma solicita la autorización para que el municipio aporte dentro de este programa el cincuenta por ciento del total de la aportación que le corresponda a cada uno de los productores. Una vez expuesto lo anterior por parte del presidente municipal y después de haber despejado todas y cada una de las dudas y preguntas hechas por los regidores presentes, el Secretario Municipal procedió a someter a votación la solicitudes realizadas por el Gral. Ing. Gilberto Andrés Medina Paredes, por lo que pidió a los asistentes votar en forma económica; en resultado de la misma se hace constar que se aprueba y autoriza por unanimidad de votos que el municipio

lleve a cabo la firma del convenio de coordinación para la ejecución del programa "Peso a Peso" entre el Gobierno del Estado de Yucatán y que dentro de este programa el municipio aporte el cincuenta por ciento del total de la aportación que le corresponda a cada uno de los productores.

H. AYUNTAMIENTO  
SECRETARIO  
MUNICIPAL  
2012 - 2015  
CHICHOL  
YUCATÁN

**PUNTO CINCO.-** En desahogo del punto del orden del día, el Regidor comisionado de Mercado y Cementerio T.I Manuel Ignacio Quintal Novelo, señalo que en fecha dieciocho del mes de abril del año en curso, se llevara a cabo una reunión de trabajo con los vendedores del mercado municipal para la renovación y actualización de sus concesiones y propuso enviar citatorio a los vendedores foráneos que ofrecen sus productos al rededor del mercado, para informarles y designarles el día permitidos para su venta, el costo del derecho de piso y el lugar donde quedaran instalados de acuerdo a lo que señala la Ley de Gobierno y Municipios del Estado de Yucatán y la Ley de Hacienda del Municipio.

**PUNTO SEIS.-** Sin más asuntos que tratar en la presente sesión de cabildo se da por concluida siendo las 14:00 horas con 00:05 minutos del mismo día y año de su inicio. Yo el Secretario Municipal Ing. Isidro Ismael Quintal Quintal, hago constar que en cumplimiento con lo establecido en el artículo 61 fracción III, IV y VI de la Ley de Gobierno de los Municipios del Estado de Yucatán, en vigor, me cercioré de la asistencia de los comparecientes a quien a su elección leí el presente documento en alta voz, manifestando quedar conformes y enterados de su contenido, firmando junto conmigo para su debida constancia. Doy fe.-----

| NOMBRE:                                    | COMISIÓN:                                           | FIRMA:                                                                                |
|--------------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Gral. Ing. Gilberto Andrés Medina Paredes. | Presidente Municipal.                               |  |
| Licda. Rosa Cristina Flores Rosado.        | Sindico Municipal                                   |  |
| Ing. Isidro Ismael Quintal Quintal.        | Secretario Municipal                                |  |
| T.I. Manuel Ignacio Quintal Novelo.        | Regidor Comisionado de Mercado y Cementerio.        |  |
| C. Norma Manuela Peña Cortez.              | Regidora Comisionada de Salud y Ecología Municipal. | Norma m. peña c                                                                       |

## ESTADO DE RESULTADOS DEL 01/03/2013 AL 31/03/2013

## OBJETO DEL GASTO

|                                                                        | DEL MES             | ACUMULADO           |
|------------------------------------------------------------------------|---------------------|---------------------|
| <b>1.- INGRESOS</b>                                                    |                     |                     |
| Impuestos                                                              | 19,560.00           | 54,982.00           |
| Derechos                                                               | 8,199.50            | 56,276.49           |
| Aprovechamientos de Tipo Corriente                                     | 5,000.00            | 5,275.00            |
| Ingresos no Comprendidos en las Fracciones de la Ley de Ingresos Causa | 1,225.00            | 1,225.00            |
| Participaciones y Aportaciones                                         | 1,738,267.40        | 3,805,373.43        |
| Transferencias, Asignaciones, Subsidios y Otras ayudas                 | 0.00                | 18,673.71           |
|                                                                        | <b>1,772,251.90</b> | <b>3,941,805.63</b> |
| <b>2.- EGRESOS</b>                                                     |                     |                     |
| SERVICIOS PERSONALES                                                   | 370,692.63          | 1,018,541.81        |
| MATERIALES Y SUMINISTRO                                                | 191,128.43          | 405,678.73          |
| SERVICIOS GENERALES                                                    | 244,228.19          | 669,861.43          |
| TRANSFERENCIAS, ASIGNACIONES, SUBSIDIOS Y OTROS SERVICIOS              | 113,228.44          | 313,190.61          |
| BIENES MUEBLES, INMUEBLES E INTANGIBLES                                | 11,144.95           | 18,810.28           |
| PARTICIPACIONES Y APORTACIONES                                         | 176,033.65          | 402,666.33          |
|                                                                        | <b>1,106,456.29</b> | <b>2,828,749.19</b> |
| <b>3.- RESULTADO 1-2</b>                                               |                     |                     |
| Ingresos - Egresos                                                     | 665,795.61          | 1,113,056.44        |
|                                                                        | <b>665,795.61</b>   | <b>1,113,056.44</b> |
| <b>4.- MAS</b>                                                         |                     |                     |
| Bienes Inmuebles, Infraestructura y Construcciones en Proceso          | 11,144.95           | 18,810.28           |
|                                                                        | <b>11,144.95</b>    | <b>18,810.28</b>    |
| <b>5.- MENOS</b>                                                       |                     |                     |
|                                                                        | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b>         |
| <b>6.- RESULTADO</b>                                                   |                     |                     |
| Resultado del Ejercicio                                                | 676,940.56          | 1,131,866.72        |
|                                                                        | <b>676,940.56</b>   | <b>1,131,866.72</b> |

PRESIDENTE MUNICIPAL

Firma: \_\_\_\_\_

Nombre: \_\_\_\_\_

TESORERO MUNICIPAL

Firma: \_\_\_\_\_

Nombre: \_\_\_\_\_

SECRETARIO MUNICIPAL

Firma: \_\_\_\_\_

Nombre: \_\_\_\_\_



AYUNTAMIENTO  
SECRETARIO  
MUNICIPAL  
2012 - 2015  
CHOCHOLA,  
YUCATAN.

**MUNICIPIO DE CHOCHOLA**  
**ESTADO DE YUCATAN**  
**BALANCE GENERAL AL 31/03/2013**

ASEY ver 3.10

**CUENTAS DE ACTIVO**

Activo Circulante

|                                                    |              |  |
|----------------------------------------------------|--------------|--|
| Efectivo                                           | 60.13        |  |
| BANCOS/TESORERÍA                                   | 323,665.49   |  |
| Fondos con Afectación Especifica                   | 784,057.48   |  |
| Cuentas por Cobrar a Corto Plazo                   | 793,966.15   |  |
| Deudores Diversos por Cobrar a Corto Plazo         | 14,106.64    |  |
| Anticipo a Proveedores por Adquisición de Bienes y | 52,318.03    |  |
| Suma del Activo Circulante                         | 1,968,173.92 |  |

Activo Fijo

|                                            |              |  |
|--------------------------------------------|--------------|--|
| Mobiliario y Equipo de Administración      | 471,400.34   |  |
| Mobiliario y Equipo Educativo y Recreativo | 5,103.75     |  |
| Equipo de Transporte                       | 809,592.82   |  |
| Maquinaria, Otros Equipos y Herramientas   | 563,743.46   |  |
| Suma del Activo Fijo                       | 1,849,840.37 |  |

|                                   |                     |
|-----------------------------------|---------------------|
| <b>TOTAL DE CUENTAS DE ACTIVO</b> | <b>3,818,014.29</b> |
|-----------------------------------|---------------------|

**CUENTAS DE PASIVO**

Pasivo Circulante

|                                                      |             |  |
|------------------------------------------------------|-------------|--|
| Proveedores por Pagar a Corto Plazo                  | 123,073.78  |  |
| Retenciones y Contribuciones por Pagar a Corto Plazo | 62,221.21   |  |
| Otros Documentos por Pagar a Corto Plazo             | -200,000.00 |  |
| Suma del Pasivo Circulante                           | -14,705.01  |  |

Pasivo Fijo

|                                                         |      |  |
|---------------------------------------------------------|------|--|
| Préstamos de la Deuda Pública Interna por Pagar a Largo | 0.04 |  |
| Suma del Pasivo Fijo                                    | 0.04 |  |

|                                   |                   |
|-----------------------------------|-------------------|
| <b>TOTAL DE CUENTAS DE PASIVO</b> | <b>-14,704.97</b> |
|-----------------------------------|-------------------|

**CTAS. DE PATRIMONIO**

Patrimonio

|                                     |              |  |
|-------------------------------------|--------------|--|
| Resultado del Ejercicio             | 1,131,866.72 |  |
| Resultados de Ejercicios Anteriores | 2,700,852.54 |  |
| Suma del Patrimonio                 | 3,832,719.26 |  |

|                                     |                     |
|-------------------------------------|---------------------|
| <b>TOTAL DE CTAS. DE PATRIMONIO</b> | <b>3,832,719.26</b> |
|-------------------------------------|---------------------|

**CUENTAS DE ORDEN**

|                                    |               |
|------------------------------------|---------------|
| LEY DE INGRESOS ESTIMADA           | 14,771,283.42 |
| LEY DE INGRESOS POR EJECUTAR       | 10,829,477.79 |
| LEY DE INGRESOS RECAUDADA          | 3,941,805.63  |
| PRESUPUESTO DE EGRESOS APROBADO    | 14,771,283.42 |
| PRESUPUESTO DE EGRESOS POR EJERCER | 11,942,534.23 |
| PRESUPUESTO DE EGRESOS EJERCIDO    | 2,828,749.19  |

Fecha: 05/04/2013

PRESIDENTE MUNICIPAL

Firma: \_\_\_\_\_

Nombre: \_\_\_\_\_

TESORERO MUNICIPAL

Firma: \_\_\_\_\_

Nombre: \_\_\_\_\_

SECRETARIO MUNICIPAL



Firma: \_\_\_\_\_

Nombre: \_\_\_\_\_

H. AYUNTAMIENTO  
SECRETARIO  
MUNICIPAL  
2012 - 2015  
CHOCHOLA,  
YUCATAN.